

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

14 december 2009

WETSONTWERP

**betreffende een algemene regeling
voor rookvrije gesloten plaatsen
toegankelijk voor het publiek
en ter bescherming
van werknemers tegen tabaksrook**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE VOLKSGEZONDHEID, HET LEEFMILIEU
EN DE MAATSCHAPPELIJKE HERNIEUWING
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Colette BURGEON**

INHOUD

	Blz.
I. Inleidende uiteenzetting	3
II. Algemene bespreking	4
III. Artikelsgewijze bespreking.....	17
IV. Stemmingen.....	19

Voorgaande documenten:

Doc 52 1768/ (2008/2009):

010: Ontwerp geamendeerd door de Senaat.
011 en 012: Amendementen.

Zie ook:

014: Tekst aangenomen door de commissie.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

14 décembre 2009

PROJET DE LOI

**instaurant une réglementation générale
relative à l'interdiction de fumer dans les
lieux fermés accessibles au public et
à la protection des travailleurs
contre la fumée du tabac**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA SANTÉ PUBLIQUE, DE L'ENVIRONNEMENT
ET DU RENOUVEAU DE LA SOCIÉTÉ
PAR
MME **Colette BURGEON**

SOMMAIRE

	Pages
I. Exposé introductif	3
II. Discussion générale.....	4
III. Discussion des articles	17
IV. Votes	19

Documents précédents:

Doc 52 1768/ (2008/2009):

010: Projet amendé par le Sénat.
011 et 012: Amendements.

Voir aussi:

014: Texta adopté par la commission.

**Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**

Voorzitter/Président: Thérèse Snoy et d'Oppuers

A. — Vaste leden / Titulaires:

CD&V	Luc Goutry, Nathalie Muylle, Lieve Van Daele
MR	Daniel Bacquelaine, Jean-Jacques Flahaux, Jacques Otlet
PS	Colette Burgeon, Marie-Claire Lambert
Open Vld	Yolande Avontroodt, Katia della Faille de Leverghem
VB	Koen Bultinck, Rita De Bont
sp.a	Maya Detiège, Christine Van Broeckhoven
Ecolo-Groen!	Thérèse Snoy et d'Oppuers
cdH	Catherine Fonck
N-VA	Flor Van Noppen

B. — Plaatsvervangers / Suppléants:

Sonja Becq, Mia De Schampelaere, Mark Verhaegen, N
Valérie De Bue, Olivier Destrebecq, Denis Ducarme, Josée Lejeune
Jean Cornil, Guy Milcamps, Linda Musin
Maggie De Block, Sofie Staelraeve, Carina Van Cauter
Guy D'haeseleer, Barbara Pas, Bruno Valkeniers
Dalila Douifi, Magda Raemaekers, Ludwig Vandenhove
Muriel Gerkens, Tinne Van der Straeten
Georges Dallemagne, Marie-Martine Schyns
Peter Luykx, Sarah Smeyers

cdH	:	centre démocrate Humaniste	
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams	
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen	
FN	:	Front National	
LDD	:	Lijst Dedecker	
MR	:	Mouvement Réformateur	
N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie	
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten	
PS	:	Parti Socialiste	
sp.a	:	socialistische partij anders	
VB	:	Vlaams Belang	
<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>	
DOC 52 0000/000:	Parlementair document van de 52 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 52 0000/000:	Document parlementaire de la 52 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)	CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)	CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN:	Plenum	PLEN:	Séance plénière
COM:	Commissievergadering	COM:	Réunion de commission
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)	MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : publicaties@deKamer.be	Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail : publications@laChambre.be

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft de bespreking van dit door de Kamer aangenomen (DOC 52 1768/009) en door de Senaat geamendeerde wetsontwerp (DOC 52 1768/010) hervat tijdens haar vergadering van 8 december 2009.

I. — INLEIDENDE UITEENZETTING

De vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Maatschappelijke Integratie, geeft aan dat het voorliggende en al meermaals besproken wetsontwerp past in het plan ter bestrijding van het tabaksgebruik. In de opmaak van een algemeen plan was de idee het gebruik in openbare plaatsen te verbieden logisch en ging dit gepaard met andere maatregelen, zoals de tenlasteneming door de ziekten- en invaliditeitsverzekering van de steun om met roken te stoppen, de erkenning van het beroep van tabacoloog of de schokkende berichten op de pakjes sigaretten. Al die maatregelen kennen een bepaald succes.

Sinds enkele jaren wordt telkenmale een stap vooruit gezet, waardoor het algemeen rookverbod in de openbare plaatsen steeds dichterbij komt. In 2004 werd beslist dat het verboden is producten op basis van tabak te verkopen aan de minzestienjarigen en dat op de pakjes het telefoonnummer van de Tabak Stop Lijn moet worden vermeld. Over elke wijziging werd een aangepaste reclame gevoerd en werd de consument concreet ingelicht. De koninklijke besluiten van 2005 zijn de jongste etappe wat de openbare plaatsen betreft: ze bevatten nog verschillende uitzonderingen, meer bepaald de rookkamers en voor de cafés.

De evaluatie van die reglementering werd aan de leden van de beide assemblees voorgesteld (DOC 52 1245/001). Ze heeft voor het voetlicht gebracht dat het verbod in het algemeen goed in acht wordt genomen en dat gunstig op de wetgeving wordt gereageerd. De FOD Volksgezondheid, Veiligheid Voedselketen en Leefmilieu had echter gewezen op een aantal moeilijkheden die verband houden met de complexiteit van de regeling en met de grijze zones (onder andere de jeugdhuizen). In rechterlijke beslissingen werd voorts aangegeven dat die reglementering ongrondwettig was. Een verduidelijking was nodig, waarbij niet uit het oog mag worden verloren dat het tabaksgebruik in onze samenleving almaar afneemt.

De Kamer van volksvertegenwoordigers had aanvankelijk een compromisregeling aangenomen, die het midden hield tussen het algemeen rookverbod en de *status quo* (DOC 52 1768/009). Dat compromis past

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a repris la discussion de ce projet de loi, adopté par la Chambre (DOC 52 1768/009), et amendé par le Sénat (DOC 52 1768/010), au cours de sa réunion du 8 décembre 2009.

I.— EXPOSÉ INTRODUCTIF

La vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale, inscrit le projet de loi à l'examen, déjà de nombreuses fois discuté, dans le plan de lutte contre la consommation de tabac. Dans la confection d'un plan général, l'idée d'une interdiction de la consommation dans les lieux publics était logique et s'associait à d'autres mesures, comme la prise en charge par l'assurance maladie invalidité des soutiens à l'arrêt de la consommation, la reconnaissance de la profession de tabacologue ou encore les messages chocs sur les paquets de cigarette. L'ensemble de ces mesures rencontre un succès certain.

Depuis quelques années, des étapes sont chaque fois franchies, qui rapprochent de l'interdiction générale de fumer dans les lieux publics. Depuis 2004, l'interdiction de vente de produits à base de tabac aux moins de 16 ans et l'indication de la ligne "Tabac-Stop" sur les paquets ont été décidées. Chaque changement a fait l'objet d'une publicité appropriée et d'une information concrète du consommateur. Les arrêtés royaux de 2005 sont la dernière étape en date en ce qui concerne les lieux publics: ils conservent plusieurs exceptions, notamment les fumoirs et les débits de boisson.

L'évaluation de cette réglementation a été présentée aux parlementaires des deux assemblées (DOC 52 1245/001). Elle a mis en lumière qu'en général, l'interdiction était bien respectée et que la législation avait été bien accueillie. Le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement avait toutefois fait part de certaines difficultés liées à la complexité du système et aux zones grises (notamment les maisons de jeunes). Des décisions de justice ont par ailleurs soutenu que cette réglementation était inconstitutionnelle. Une clarification était nécessaire, en ne perdant pas de vue l'évolution constante de la société vers moins de consommation de tabac.

La Chambre des représentants avait initialement adopté un régime de compromis, qui se situait entre l'interdiction totale et le *statu quo* (DOC 52 1768/009). Ce compromis s'inscrit sans peine dans une procédure

moeiteloos is een stapsgewijze procedure. Bovendien was voorzien in een evaluatie binnen drie maanden na de inwerkingtreding van de wet.

De Senaat heeft gemeend dat de evaluatie onvoldoende was en heeft het wetsontwerp geëvoceerd en geamendeerd (DOC 52 1768/010), voornamelijk door een meer dwingende regel vast te stellen in het kader van een rendez-vousclausule. De in de wettekst vervatte uitzonderingen waren gedoemd te verdwijnen in 2012.

De Kamer van volksvertegenwoordigers moet dus opnieuw stelling nemen in dit debat. De minister herinnert eraan dat het om een parlementair initiatief gaat en dat voor dit dossier snel een oplossing moet worden gevonden. De nieuwe door de wetgevende macht overwogen regeling zou immers op 1 januari 2010 in werking moeten treden. Er rest dus weinig tijd om alles te regelen.

II. — ALGEMENE BESPREKING

Mevrouw Marie-Claire Lambert (PS) dient samen met andere leden van verschillende fracties de drie tegenamendementen nrs. 37 tot 39 (DOC 52 1768/012) in, die beogen de aanvankelijk in de Kamer aangenomen tekst te hernemen.

Het belang van het rookverbod in de horeca hoeft geen betoog. Aangezien de wettekst op 1 januari 2010 in werking zou moeten treden, is het onrealistisch te geloven dat de sector binnen een zo korte tijdspanne op nuttige wijze bij die maatregel zou kunnen worden betrokken. De horecasector moet overtuigd worden in plaats van hem dergelijke verplichtingen op te leggen.

Het is onontbeerlijk een datum te bepalen waarop het verbod algemeen zal moeten zijn. Ook de regering is kennelijk van die noodzaak overtuigd. Om de sector zo goed mogelijk voor te bereiden, is voorzien in een overgangperiode tot ten vroegste 1 januari 2012 en uiterlijk 1 juli 2014 waarin het in de Kamer bereikte compromis moet worden toegepast.

De heer Koen Bultinck (VB) geeft aan dat het moeilijk is om de procedure te volgen omdat zijn collega's en de regering tegenstrijdige signalen geven. De wijzigingen zijn zo frequent dat het moeilijk is er geen bepaalde dosis van cynisme in te zien.

Zo heeft de minister al meermaals en onder meer tijdens de bespreking van het Federaal Kankerplan aangegeven dat ze het standpunt verdedigt dat, om die kwaal doeltreffend te bestrijden, een algemeen rookverbod in de openbare plaatsen, met inbegrip van

par étapes. Une évaluation était par ailleurs prévue dans les trois mois de l'entrée en vigueur de la loi.

Le Sénat a cru pouvoir décider que l'évaluation ne suffisait pas. Elle a amendé le projet (DOC 52 1768/010) après l'avoir évoqué, essentiellement en fixant une règle plus contraignante dans le cadre d'une clause de rendez-vous. En 2012, les exceptions prévues par le texte de loi avaient vocation à disparaître.

Il appartient dès lors à la Chambre des représentants de reprendre position dans ce débat. L'oratrice rappelle qu'il s'agit d'une initiative parlementaire et que ce dossier doit trouver une solution rapide. En effet, le nouveau régime envisagé par le pouvoir législatif devrait entrer en vigueur au 1^{er} janvier 2010. Il reste donc peu de temps pour tout régler.

II.— DISCUSSION GÉNÉRALE

Mme Marie-Claire Lambert (PS) dépose avec d'autres membres de plusieurs partis trois contre-amendements n^{os} 37 à 39 (DOC 52 1768/012), qui visent à revenir au texte adopté initialement par la Chambre.

L'importance de l'interdiction de fumer dans l'horeca ne doit plus être démontrée. Toutefois, comme l'entrée en vigueur du texte légal est envisagée au 1^{er} janvier 2010, il est irréaliste de croire que le secteur pourrait utilement être associé à cette mesure dans un laps de temps aussi court. Il faut convaincre le secteur horeca et non lui imposer de telles obligations.

L'adoption d'une date à laquelle l'interdiction devra être généralisée est indispensable. Le gouvernement semble d'ailleurs également convaincu de cette nécessité. Pour préparer le secteur au mieux, une période transitoire, au cours de laquelle le compromis atteint à la Chambre doit être appliqué, est prévue jusqu'au plus tôt au 1^{er} janvier 2012 et au plus tard au 1^{er} juillet 2014.

M. Koen Bultinck (VB) fait part de ses difficultés à suivre la procédure, tant ses collègues et le gouvernement émettent des signaux contradictoires. Ces changements sont à ce point fréquents qu'il est difficile de ne pas y voir une certaine dose de cynisme.

Ainsi, la ministre a déjà plusieurs fois exposé, notamment au cours de la discussion du Plan fédéral de lutte contre le cancer, qu'elle défendait la position suivant laquelle, pour lutter contre cette affection, il fallait adopter une interdiction généralisée de fumer dans les

de horeca moet worden goedgekeurd. Hier werd de minister blijkbaar het zwijgen opgelegd, als gevolg van de partijdiscipline. Of denkt de minister daar anders over ?

De spreker heeft tijdens de vorige vergadering daarover een mondelinge vraag gesteld (CRIV 52 COM 702). Zoals gewoonlijk heeft de minister geantwoord dat in die problematiek het parlement en niet de regering de knoop moet doorhakken. In feite werd in de Senaat een alternatieve meerderheid gevonden. In de Kamer legt de regering echter een terugkeer naar meer orthodoxie en partijdiscipline op.

Om een breuk binnen de regering te voorkomen, wordt gewag gemaakt van een oplossing die erin zou bestaan ergens tussen 1 januari 2012 en 1 juli 2014 een algemeen rookverbod op te leggen. Hoe zal die uitzondering vorm krijgen ? Ze is als dusdanig niet in de verantwoording van de tegenamendementen en in de uitleg van de hoofdindieners opgenomen. Als een van de leden van de meerderheid geen deel uitmaakt van de volgende regeringscoalitie, in hoeverre zal die zich dan nog door de afspraken geboden voelen ?

Hoe kan de CD&V, waarvan leden de tegenamendementen hebben medeondertekend, zich opmaken om het aanvankelijke wetsvoorstel, waarvan twee van zijn leden medeindieners zijn, nogmaals onderuit te halen? De hele procedure stemt tot nadenken. Volgens de spreker is dat voor de nieuwe eerste minister een slechte start.

Mevrouw Muriel Gerkens (Ecolo-Groen!) betreurt dat een tekst die in de Senaat met veel moeite werd goedgekeurd opnieuw moet worden besproken. Dat dossier is al maanden geleden geagendeerd. Er werden uitvoerige hoorzittingen gehouden, waaruit genoegzaam is gebleken dat het onontbeerlijk is het roken in de hele horeca te verbieden.

De horecasector heeft niet onder stoelen of banken gestoken dat hij vreest voor zijn voortbestaan. Er bestaan echter oplossingen om die sector te helpen het hoofd te bieden aan de eventuele moeilijkheden waarmee hij in geval van een volledig rookverbod te kampen zou kunnen krijgen. De spreekster herinnert eraan dat zij tijdens de eerste bespreking van het wetsvoorstel amendementen heeft ingediend om in aangepaste begeleidingsmaatregelen te voorzien.

De Senaat heeft er rekening mee gehouden dat al verschillende stappen werden gezet en dat de laatste stap bestaat in een algemeen rookverbod. Die stapsgewijze aanpak is zelfs opgenomen in de tekst van het geamendeerde wetsontwerp, aangezien in een overgangsperiode tot 2012 is voorzien. Pas dan

lieux publics, y compris l'horeca. Ici, la ministre semble avoir été réduite au mutisme par l'effet d'une discipline de parti. Ou bien la ministre a-t-elle changé d'opinion?

L'orateur avait posé une question orale sur ce sujet au cours d'une précédente réunion (CRIV 52 COM 702). Comme d'habitude, la ministre lui avait répondu que la problématique devait être tranchée par le Parlement et non par le gouvernement. De fait, au Sénat, une majorité alternative a été trouvée. Mais à la Chambre, le gouvernement impose de revenir à plus d'orthodoxie et de discipline de parti.

Pour éviter une déchirure au sein du gouvernement, une solution est évoquée, qui consisterait à imposer une interdiction totale de fumer quelque part entre le 1^{er} janvier 2012 et le 1^{er} juillet 2014. Comment cette exception va-t-elle prendre forme? Elle ne figure en l'état que dans la justification des contre-amendements et dans les explications de leur auteur principal. Si l'un des membres de la majorité ne fait plus partie de la prochaine coalition gouvernementale, en quoi celle-ci sera engagée?

Comment le CD&V, dont des membres sont cosignataires des contre-amendements, peut-il s'apprêter à détricoter une nouvelle fois la proposition initiale dont deux de ses membres avaient initialement été des auteurs? L'ensemble de la procédure laisse songeur. Il s'agit selon l'intervenant d'un mauvais départ pour le nouveau premier ministre.

Mme Muriel Gerkens (Ecolo-Groen!) déplore devoir rediscuter sur ce qui avait été acquis au forceps au Sénat. Depuis des mois ce dossier a été mis à l'ordre du jour. De longues auditions ont été tenues, qui avaient à suffisance démontré qu'il était indispensable d'interdire de fumer dans tout l'horeca.

Le secteur horeca n'a pas caché ses craintes pour sa survie. Or, des solutions existent pour aider ce secteur à faire face aux difficultés éventuelles qu'il rencontrerait dans la mise en œuvre de l'interdiction totale. L'oratrice rappelle avoir déposé des amendements au cours de la première discussion du projet afin d'offrir des mesures d'accompagnement adéquates.

Le Sénat a pris en compte le fait que déjà plusieurs étapes avaient été franchies, et que la dernière consiste en une interdiction totale. Ce fonctionnement par étapes est même inscrit dans le texte du projet amendé, puisqu'une période transitoire est prévue jusqu'en 2012. Ce n'est qu'à cette date que les dérogations prennent

komt een einde aan de afwijkingen. Die tekst biedt de horecasector al de mogelijkheid zich gedurende twee jaar voor te bereiden.

Uit de tegenamendementen blijkt een gebrek aan politieke moed. Ze doen de aanzienlijke vooruitgang teniet die het door de Senaat geamendeerde wetsontwerp in zich droeg, omdat ze alleen nog berusten op een vage verbintenis zonder echte waarde, ergens tussen 2012 en 2014. Ze tonen ook aan dat de huidige regering alle moeite heeft om intern afwijkende meningen, en dus wisselmeerderheden in het parlement, te aanvaarden. Uiteindelijk geven alleen de liberale partijen blijk van coherentie.

Eén van de redenen waarom de hervorming van de regelgeving er absoluut moet komen, is de vaststelling dat die regelgeving nu ongrondwettig is. De schending van onze Grondwet valt onder meer af te leiden uit het feit dat de besluiten niet overeind blijven als het erom gaat op de volksgezondheid toe te zien. Dezelfde fout is geslopen in de redactie van de tekst zoals die zou luiden na de aanneming van de tegenamendementen.

In zijn inleiding had de minister terecht beklemtoond dat een bewustmakingscampagne nodig was. Die campagne heeft geen zin meer, indien voor het overige wordt aanvaard dat de uitzonderingen op het rookverbod blijven bestaan. De genomen maatregelen zullen maar een miniem effect sorteren als ze niet gepaard gaan met een algemeen rookverbod. Dat verbod is in werkelijkheid zonder enige garantie verdaagd, aangezien de huidige regeringsmeerderheid een en ander doorschuift naar die welke haar zal opvolgen.

Volgens de heer Jean-Marie Dedecker (LDD) heeft de minister van Volksgezondheid geweigerd hem tijdens de plenumvergadering van 3 december 2009 (CRIV 52 PLEN 125) te antwoorden. Hij begrijpt beter waarom, nu hij weet heeft gekregen van het standpunt van de verschillende commissieleden.

De oorspronkelijke tekst was al veel te ingewikkeld: hij was en is ontoepasbaar, en biedt de controleurs te veel armslag. De Senaat had geprobeerd klaarheid te scheppen, ook al is het niet in de door de spreker gewenste zin. De minister had toen een duidelijk standpunt verdedigd, waarbij zij een totaal verbod voorstond. Mocht de partijvoorzitter van de minister een ander standpunt hebben ingenomen, dan had dat voor haar volstaan om ook van mening te veranderen. De spreker beklemtoont dat hij altijd de kleinschalige zelfstandige caféhouders heeft verdedigd, die volkscafés waar uit gewoonte wordt gerookt. Niet alle partijen geven blijk van een dergelijke standvastigheid.

fin. Ce texte donne déjà les moyens au secteur horeca de se préparer, pendant deux années.

Les contre-amendements dénotent un manque de courage politique. Ils portent atteinte à l'avancée majeure que constituait le projet tel qu'amendé par le Sénat, en ne se fondant plus que sur un vague engagement sans réelle valeur, quelque part entre 2012 et 2014. Ils montrent aussi toute la difficulté du gouvernement actuel d'admettre des voix dissonantes en son sein et donc des majorités alternatives au parlement. Finalement, les seuls à montrer de la cohérence sont les partis libéraux.

L'une des raisons pour lesquelles la réforme de la réglementation doit être menée à bien est le constat que celle-ci est inconstitutionnelle. La violation de notre Charte fondamentale se déduit entre autres du fait que les arrêtés échouent à résister au contrôle au regard de la santé publique. La même erreur est reproduite dans le texte tel qu'il se lirait à la suite de l'adoption des contre-amendements.

Dans son introduction, la ministre avait à juste titre mis l'accent sur la nécessité d'une campagne de sensibilisation. Cette campagne n'a plus de sens si l'on admet par ailleurs que les exceptions à l'interdiction de fumer perdurent. Les mesures prises n'auront qu'un effet marginal si elles ne sont pas associées à une interdiction totale. Cette interdiction est en réalité remise à plus tard sans aucune garantie, puisque la majorité gouvernementale actuelle s'en remet à celle qui lui succédera.

M. Jean-Marie De Decker (LDD) estime que la ministre de la Santé publique a refusé de lui répondre au cours de la séance plénière du 3 décembre 2009 (CRIV 52 PLEN 125). Il comprend mieux pourquoi lorsqu'il découvre la position des différents membres de la commission.

Le texte initial était déjà bien trop compliqué: il était et reste inapplicable et laisse une trop grande latitude aux contrôleurs. Le Sénat avait tenté de clarifier les choses, même si ce n'est pas dans le sens voulu par l'intervenant. La ministre avait défendu à cette occasion une position claire, défendant une interdiction totale. Il aura suffi que son président de parti prenne une position différente pour que la ministre change également de cap. L'orateur souligne avoir toujours défendu les petits cafetiers indépendants, ces cafés populaires où l'on fume par habitude. Tous les partis ne font pas preuve d'une telle constance.

Bij elke nieuwe wet, elke nieuwe reglementering moet de sector nieuwe investeringen doen. Die nieuwe investeringen ruïneren de exploitanten. De spreker leest een klachtenbrief voor van een vrouw die een klein café uitbaat en die de jongste jaren met een wildgroei aan nieuwe verplichtingen te maken heeft gehad, waaraan zij niet langer kan voldoen. Er duiken nieuwe gevaren op, zoals diefstal van de externe installaties zoals verwarmingstoestellen en schuilmokjes vóór de horecaken. Wie zorgt voor de mensen die ziek worden omdat ze buiten in de regen moeten blijven om een armzalig sigaretje roken?

Terwijl 1 januari 2010 met rasse schreden nadert, bestaat niet eens rechtszekerheid voor de kleinschalige exploitanten. Tot dusver is van geen enkel uitvoeringsbesluit gewag gemaakt, terwijl de door die wetgeving veroorzaakte onzekerheden toch legio zijn. De spreker nodigt uit tot gedegen lectuur van de vergelijkende gegevens over de respectieve landen, en haalt buitenlandse onderzoeken aan, waaruit blijkt dat de sector van de kleine onafhankelijke cafés daardoor met ernstige economische gevolgen te kampen heeft.

In werkelijkheid verschuilt de regering zich achter de Europese Unie, en hoopt ze dat die in haar plaats in 2012 zal beslissen een verbod in te stellen.

Het is geenszins nodig de bevolking ervan te overtuigen dat roken ongezond is. Het verbod vloeit voort uit een foute inschatting van het maatschappelijk leven, waarbij de overheid zich al te vaak aanmatigt de bevolking alles te verbieden wat ze schadelijk voor die bevolking acht. Zal men na sigaretten en alcohol, onder het voorwendsel van de hart- en vaatziekten, de mensen verbieden te zwaar voedsel te eten? In feite worden aan hele segmenten van de samenleving geleidelijk alle verantwoordelijkheden ontnomen.

Op een ogenblik waarop iedereen het over de topontmoeting van Kopenhagen heeft, neemt de spreker de gelegenheid te baat om een tegenstrijdigheid aan te klagen. Door de mensen op te leggen dat ze buiten moeten gaan roken, worden de betrokkenen verplicht de uitlaatgassen van voertuigen in te ademen, en leidt zulks tot de installatie van verwarmingsapparaten die broeikasgassen uitstoten.

Mevrouw Sarah Smeyers (N-VA) begrijpt evenmin als andere commissieleden hoe men er nog maar eens in is geslaagd het totale rookverbod in de horeca tot in futiele bijzonderheden te bespreken. In dezen kan niet langer sprake zijn van een gefaseerd beleid. De nieuwe datum voor het algemeen rookverbod zou voor 2014 worden vastgelegd. Een eenvoudige verklaring in de

À chaque nouvelle loi, à chaque nouveau règlement, ce sont des investissements nouveaux qui sont nécessaires pour le secteur. Ces nouveaux investissements sont ruineux pour les exploitants. L'intervenant lit une lettre de doléances de la tenancière d'un petit café, qui a vu ces dernières années se multiplier les nouvelles obligations et qui n'est plus capable de faire face. De nouveaux risques apparaissent, comme celui du vol des installations externes comme les chauffages et les abris devant les établissements horeca. Qui prend soin des personnes malades contraintes à rester dehors sous la pluie parce qu'elles fument une malheureuse cigarette?

Alors que le 1^{er} janvier 2010 approche à grands pas, il n'existe même pas de certitude juridique pour les petits exploitants. Aucun arrêté d'exécution n'a été évoqué jusqu'à présent, alors que les incertitudes créées par cette législation sont nombreuses. L'intervenant invite à avoir une bonne lecture des données comparatives entre États et cite des études étrangères dont il appert que les conséquences économiques sont sévères pour le secteur des petits cafés indépendants.

En réalité, le gouvernement s'en remet à l'Union européenne et espère que celle-ci prendra à sa place la décision d'interdire en 2012.

Nul n'est besoin de convaincre la population que fumer est mauvais. L'interdiction procède d'une mauvaise lecture de la vie en société, où les pouvoirs publics se permettent bien trop souvent d'interdire à la population tout ce qu'ils estiment lui être nocif. Après la cigarette et l'alcool, sous prétexte des maladies cardio-vasculaires, va-t-on interdire aux gens de manger des produits trop riches? En réalité, on déresponsabilise peu à peu des segments entiers de la société.

À l'heure où le sommet de Copenhague est sur toutes les lèvres, l'orateur en profite pour dénoncer une contradiction. En imposant aux gens d'aller fumer dehors, on les amène à devoir inhaler les émissions de gaz des véhicules et l'on ouvre la voie à l'installation de chauffages qui émettent des gaz à effet de serre.

Mme Sarah Smeyers (N-VA) ne comprend pas plus que d'autres collègues comment on en est arrivé à une nouvelle fois détricoter l'interdiction totale de fumer dans l'horeca. D'une politique par étapes, il ne peut plus être question ici. La nouvelle date pour l'interdiction totale serait fixée à 2014. Une simple déclaration dans les travaux préparatoires et une justification d'un amendement

parlementaire voorbereiding en een verantwoording van een amendement zijn geenszins dwingend van aard. Welke vorm zal de verbintenis aannemen?

Volgens de spreekster maakt CD&V zich alweer op om te capituleren voor de partijgenoten in de regering. Tot dusver heeft de partij zich over de recentste ontwikkelingen louter in een diep stilzwijgen gehuld.

Nochtans is een ambitieuzere overeenkomst mogelijk. Het ware voldoende dat de leden van de meerderheid de moed hadden zich aan te sluiten bij partijen zoals N-VA, Ecolo en Groen!, die een alternatieve oplossing aanreiken. Daartoe moet zich een wisselmeerderheid aftekenen. In plaats daarvan voert de partijdiscipline de boventoon, terwijl de alternatieve oplossing geenszins revolutionair is en de kleinschalige exploitanten al twee jaar de tijd laat om zich aan te passen.

Als leden van de commissie voor de Volksgezondheid, moeten de collegae zich bewust worden van hun verantwoordelijkheden. Het belang van de volksgezondheid kan niet worden nagestreefd met inachtneming van het individuele economische belang van sommige betrokkenen. Toen de regering een aantal lobbyisten aan het woord liet, volstond dat voor de leden om te plooiën voor de verkeerde eisen. Dat heeft het imago van de politiek er hoegenaamd niet op verbeterd.

Mensen die in de horeca werken waar roken toegestaan is, lopen 3,2 maal meer risico op kanker dan de anderen. Hoe is het mogelijk dat die mensen het recht op de zorg voor hun gezondheid wordt ontzegd? Dat recht zal hun ten minste tot in 2014 worden ontzegd, zo men er al concreet in slaagt op dat ogenblik een rookverbod in te stellen.

Met de tegenamendementen zijn we terug bij af, bij het gammele compromis dat in de Kamer was uitgewerkt. De ongerijmdheden van die tekst zijn al meermaals beklemtoond. De vormen van discriminatie worden eenvoudigweg verschoven, en het Grondwettelijk Hof zal de tekst dus veroordelen. Het Hof zal niet anders kunnen dan constateren dat de wettekst de grondwettigheidstoets niet doorstaat, met name gelet op de artikelen 10 en 11 ervan. Meer bepaald de voorkeur die aan het economische belang wordt gegeven bij een maatregel die zich op zijn gezondheidsoogmerk laat voorstaan, is onaanvaardbaar.

Op zijn minst moet het wetsontwerp in zijn door de Senaat geamendeerde vorm worden aangenomen. Het totale rookverbod komt er hoe dan ook, vroeg of laat.

n'ont aucun effet obligatoire. Quelle forme l'engagement prendra-t-elle?

Selon l'intervenante, le CD&V s'apprête une nouvelle fois à capituler devant des collègues du gouvernement. Jusqu'à présent, il s'est confiné dans un profond mutisme face aux derniers développements.

Pourtant, un accord plus ambitieux est possible. Il suffirait que des membres de la majorité aient le courage de se joindre aux partis qui, tels la N-VA, Ecolo ou Groen!, offrent une solution alternative. Pour cela, une majorité alternative doit se dessiner. Au lieu de cela, la discipline de parti règne, alors que la solution alternative n'est pas révolutionnaire et laisse déjà deux ans aux petits exploitants pour s'adapter.

En tant que membres de la commission en charge de la Santé publique, les collègues doivent prendre conscience de leurs responsabilités. L'intérêt de la santé n'est pas soluble dans l'intérêt économique individuel de certains acteurs. Il a suffi que le gouvernement donne écho à la voix de certains lobbies pour que les membres se trompent d'impératif. L'image de la politique n'en est pas améliorée.

Les personnes qui travaillent dans l'horeca et où il est permis de fumer ont 3,2 fois plus de probabilités d'avoir un cancer que les autres. Comment peut-on dénier à ces personnes le droit au respect de leur santé? Ce droit leur sera dénié au moins jusqu'en 2014, si tant est qu'on parvienne concrètement à instaurer une interdiction de fumer à cette date.

Avec les contre-amendements, on en revient au compromis boiteux qui avait été mis sur pied à la Chambre. Les incohérences de ce texte ont déjà plusieurs fois été mises en évidence. Les discriminations sont simplement déplacées et une sanction viendra de la Cour constitutionnelle. Celle-ci ne pourra que constater que le texte de loi échoue au test de constitutionnalité, au regard notamment des articles 10 et 11 de la Constitution. Spécialement, le fait de préférer l'intérêt économique pour une mesure qui se revendique de la santé publique est inadmissible.

À tout le moins, le projet, tel qu'amendé par le Sénat, doit être adopté. L'interdiction totale de fumer arrivera, tôt ou tard.

Mevrouw Christine Van Broeckhoven (sp.a) herinnert iedereen aan zijn verantwoordelijkheden als lid van de commissie voor de Volksgezondheid.

De sp.a steunt de inspanning om in de horecazaken tot een volledig rookverbod te komen. De spreekster sluit zich aan bij het voornemen van de minister om ervoor te zorgen dat het rookverbod wordt veralgemeend. De wetenschap toont afdoende het verband aan tussen kanker en actieve of passieve blootstelling aan tabaksrook. Het is een van de belangrijkste doodsoorzaken bij mannen en vrouwen. De minister heeft naar verluidt trouwens de recente aanbeveling terzake van het Europees Parlement ondertekend.

Desalniettemin verschuilt de minister zich achter het argument dat zij zich niet kan inmengen in het verloop van de parlementaire werkzaamheden dienaangaande. Net zoals andere commissieleden heeft de spreekster via de pers moeten vernemen dat de regering haar zienswijze heeft opgedrongen aan de parlementsleden van de meerderheidspartijen. Enerzijds zouden op het wetsontwerp tegenamendementen worden ingediend. Anderzijds zou een nieuwe tekst voorzien in een datum tussen 2012 en 2014. Niets in die zin ligt op de banken. Wat is dus dat schimmige voorstel?

In plaats van een gammel compromis ware échte politieke moed nodig geweest, hetzij om de verantwoordelijkheid op zich te nemen voor een gebrek aan respect voor de volksgezondheid, hetzij om resoluut – heel wat vroeger dan 2014 – af te stevenen op een algemeen rookverbod. In plaats daarvan zal met de tegenamendementen de oorspronkelijk in de Kamer aangenomen, lacuneuze en paradoxale tekst worden hersteld. Hij bevat niet eens een definitie van de begeleidingsmaatregelen, die in de pers nochtans als een verworvenheid worden afgeschilderd. De spreekster betreurt die werkwijze.

Volgens *mevrouw Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!)* wordt voorbij gegaan aan de volksgezondheid. Het door de regering bepleite compromis stelt opnieuw verschillen in, en verschuift de moeilijkheden en ongrondwettigheden alleen maar. Tijdens de verkiezingscampagne van 2007 hadden de huidige meerderheidspartijen nochtans beloofd dat ze actief het algemeen rookverbod zouden verdedigen. Met name de jeugthuizen hadden daarom verzocht. CD&V had zich toen zelfs bij het standpunt van Groen! aangesloten.

De partij van de spreekster is haar standpunten altijd trouw gebleven. Met andere parlementsleden had de spreekster amendementen ingediend waarin een follow-up en een begeleiding van de caféhouders

Mme Christine Van Broeckhoven (sp.a) rappelle à chacun ses responsabilités en tant que membre de la commission en charge de la Santé publique.

Le sp.a soutient l'effort visant à une interdiction totale de fumer dans les établissements horeca. L'oratrice s'allie à la volonté de la ministre de faire en sorte que l'interdiction de fumer soit généralisée. La science démontre à suffisance le lien entre le fait d'être exposé, activement ou passivement, à la fumée du tabac et le cancer. C'est l'une des toutes premières causes de décès, chez les hommes et chez les femmes. La ministre aurait d'ailleurs signé la recommandation récente du Parlement européen sur ce sujet.

La ministre se retranche toutefois derrière l'argument suivant lequel elle ne peut interférer dans le processus parlementaire dans ce domaine. Or, comme d'autres membres de la commission, l'oratrice a bien dû apprendre par la presse que le gouvernement a imposé ses vues aux parlementaires des partis de la majorité. D'une part, le projet ferait l'objet de contre-amendements. D'autre part, un nouveau texte prévoirait une date entre 2012 et 2014. Rien de tel n'est présent sur les bancs. Quelle est donc cette proposition chimérique?

Plutôt qu'un compromis boiteux, il aurait fallu un vrai courage politique, soit d'assumer une absence de considération pour la santé publique, soit d'aller résolument vers une interdiction totale bien avant 2014. Au lieu de cela, les contre-amendements en reviendront au texte initialement adopté par la Chambre, avec ses silences et ses contradictions. On ne définit même pas les mesures d'accompagnement qu'on présente pourtant dans la presse comme acquises. L'oratrice déplore la manière de travailler.

Mme Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!) estime qu'il n'est pas tenu compte de la santé publique. Le compromis préconisé par le gouvernement installe à nouveau des différences et ne fait que déplacer les inconstitutionnalités. En 2007, lors de la campagne électorale, des partis de l'actuelle majorité avaient pourtant soutenu qu'ils défendraient activement l'interdiction totale de fumer. Notamment, les maisons de jeunes avaient fait part de leurs demandes en ce sens. Le CD&V avait à l'époque partagé le point de vue de Groen!

Le parti de l'oratrice a toujours défendu les mêmes positions. L'oratrice avait déposé avec d'autres des amendements afin de proposer aux tenanciers des mesures de suivi et d'accompagnement. A l'époque, même

werd voorgesteld. Indertijd had zelfs de Open Vld die amendementen niet gesteund, noch in de Kamer, noch in de Senaat.

Het door de regering naar voren geschoven compromis is van elke wettelijke grond gespeend. 2014 is slechts een hypothetische datum. Wie gelooft dat er tegen dan een verbod komt, hallucineert als het ware.

Allereerst brengt mevrouw Nathalie Muylle (CD&V) in herinnering dat ze medeondertekenaar was van het oorspronkelijk door de heer Jef Van der Bergh en mevrouw Sarah Smeyers ingediende wetsvoorstel (DOC 52 0780/001). Enkele maanden en hoorzittingen later is gebleken dat er in de Kamer geen meerderheid meer is voor een onverkort algemeen rookverbod in openbare ruimten.

De spreekster wijst mevrouw Van Broeckhoven erop dat de sp.a niet over de hele lijn gewonnen is voor een algemeen rookverbod, wat volgens haar blijkt uit de attitude van andere sp.a-leden tijdens de vorige besprekingen. Mocht de sp.a een coherenter houding hebben aangenomen, dan stond het rookverbod wellicht al veel verder. De spreekster heeft altijd rekening moeten houden met een moeilijk te overtuigen meerderheid. Misschien is het resultaat niet exemplarisch, maar in elk geval valt er niet méér uit de brand te slepen. Einddoelstelling is en blijft een algemeen rookverbod.

In de Senaat is het mogelijk gebleken een alternatieve meerderheid te vinden. Vandaag bestaat die niet meer in de Kamer. Het heeft geen enkele zin de noodzakelijke regeringssolidariteit op het spel te zetten, als vaststaat dat er toch geen vooruitgang kan worden geboekt. In die context is het logisch dat wordt teruggesprepen naar het in de Kamer bereikte, oorspronkelijke compromis.

Parallel zal een wetsvoorstel worden ingediend. De spreekster kondigt aan dat er tijdens de volgende plenaire vergadering een spoedbehandeling voor zal worden gevraagd. Het algemeen rookverbod zal in de tekst als een verplichte doelstelling worden opgenomen. Ofwel treedt het in werking op 1 januari 2012, bij een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, ofwel uiterlijk op 1 januari 2014, zo op 1 juli 2012 geen enkel koninklijk besluit is uitgevaardigd. Er wordt in begeleidingsmaatregelen voorzien om de overgang vlotter te doen verlopen. De spreekster wenst dat dit wetsvoorstel nog voor het jaareinde wordt goedgekeurd.

Mevrouw Yolande Avontroodt (Open Vld) is het in grote lijnen eens met de vorige spreekster. Dankzij de werkzaamheden in Kamer en Senaat is het debat in deze aangelegenheid zeer interessant geworden. Dat de voorkeur moet worden gegeven aan de in de Kamer

l'Open Vld ne les avait pas soutenu, ni à la Chambre, ni au Sénat.

Le compromis mis en avant par le gouvernement n'a aucun fondement légal. 2014 n'est qu'une perspective hypothétique. En l'état, faire croire qu'une interdiction sera acquise pour cette année est un leurre.

Mme Nathalie Muylle (CD&V) commence par rappeler qu'elle était cosignataire de la proposition initiale, déposée avec M. Jef Van der Bergh et Mme Sarah Smeyers (DOC 52 780/001). Quelques mois et quelques auditions plus tard, il est apparu qu'il n'existait aucune majorité à la Chambre pour adopter telle quelle l'interdiction de fumer dans les lieux publics.

À Mme Van Broeckhoven, l'intervenante oppose que le sp.a n'est pas uniformément en faveur d'une interdiction totale, comme en témoigne selon elle l'attitude d'autres membres de ce parti au cours des précédentes discussions. Si le sp.a avait été plus cohérent, peut-être que l'interdiction en serait déjà à un stade plus avancé. L'oratrice a toujours dû composer avec une majorité difficile à convaincre. Sans doute le résultat n'est-il pas exemplaire, mais il constitue en tout état de cause maximum atteignable. L'objectif est et reste l'interdiction totale à terme.

Au Sénat, une majorité alternative avait pu être trouvée. Aujourd'hui, cette majorité alternative n'existe plus à la Chambre. Il n'aurait aucun sens de mettre en péril la nécessaire solidarité gouvernementale alors qu'il est certain qu'aucune avancée ne pourra être enregistrée. Dans cette optique, il est logique d'en revenir au compromis initial de la Chambre.

Parallèlement, une proposition de loi sera déposée. L'oratrice annonce que l'urgence sera sollicitée sur celle-ci au cours de la prochaine réunion de la séance plénière. L'interdiction totale de fumer y sera consignée comme une obligation. Soit elle rentrera en vigueur au plus tôt le 1^{er} janvier 2012, par arrêté royal délibéré en conseil des ministres, soit elle rentrera au plus tard en vigueur le 1^{er} juillet 2014, si aucun arrêté n'a été pris à cette date. Des mesures de suivi sont envisagées pour faciliter la transition. L'intervenante souhaite que cette proposition soit adoptée avant la fin de l'année.

Mme Yolande Avontroodt (Open Vld) est en grande partie d'accord avec la précédente oratrice. On a déjà atteint un niveau très intéressant, grâce aux travaux de la Chambre et du Sénat. Si le texte de la Chambre doit être préféré, c'est en raison du concept de courtoisie,

voorzittende tekst, heeft te maken met de hoffelijkheid die alle betrokkenen in acht moeten nemen: de horeca, de parlementsleden, de overheidsdiensten, de controleinstanties enzovoort. De controleinstanties moeten efficiënte controlemiddelen krijgen.

Hoffelijkheid houdt in dat men een consensus zoekt met eerbied voor eenieders standpunten. Het is mogelijk en noodzakelijk opnieuw de draad op te nemen met de in de Kamer bereikte consensus, maar tegelijk te voorzien in nieuwe maatregelen op het stuk van de follow-up en de begeleiding. Via dialoog en overleg zal de sector bij machte zijn de overgangperiode naar behoren te doorlopen en zich terdege voor te bereiden. Precies door die dialoog zal het einddoel, te weten een algemeen rookverbod, worden verwezenlijkt.

De gemeenschappen moeten aan preventie doen; dát is hun bevoegdheid en taak. Ze hebben die bevoegdheid nog onvoldoende uitgebouwd wat het tabaksgebruik betreft. Bij de jongeren valt nog een geen echte terugval van het tabaksgebruik op te tekenen, terwijl efficiënte preventie hen ervan kan weerhouden met roken te beginnen.

De aanvankelijk door de Kamer aangenomen tekst vormt een eerste belangrijke stap naar een algemeen rookverbod. Hoffelijkheid behelst evenwel dat men de mensen niet steeds bij het handje moet houden. De kleine cafés, die vooral plaatsen zijn waar het sociale leven bloeit, zullen de eerste slachtoffers worden van een radicale ommezwaai. Door hen stap voor stap naar een overlegde oplossing te leiden, zal uiteindelijk iedereen worden overtuigd van het nut van een algemeen rookverbod. Een begeleid traject verdient altijd de voorkeur op sancties.

Mevrouw Catherine Fonck (cdH) moet tot haar grote teleurstelling vaststellen dat er geen meerderheid is voor een algemeen rookverbod vanaf januari 2012. De spreekster zou alle argumenten nog eens kunnen opsommen en opnieuw schetsen hoe dit dossier is geëvolueerd. In plaats daarvan vraagt ze de leden de feiten onder ogen te zien. Teruggrijpen naar de tekst zoals die in de Senaat werd geamendeerd, zou namelijk veelzeggend zijn.

In de media hebben de parlements- en regeringsleden hun persoonlijke mening tentoongespreid. Daarom veroorlooft de spreekster het zich nu ook niet uit naam van haar partij te spreken, maar haar eigen mening te geven.

Economische belangen doen primeren op de volksgezondheid is choquerend. Zo lopen vrouwen die werken in horecazaken waar wordt gerookt, een veel groter

appliqué à tous les acteurs: horeca, parlementaires, administrations, organes de contrôle, etc. Il faut donner aux contrôleurs les moyens d'un contrôle efficace.

La courtoisie implique de chercher le consensus dans le respect des différences. Il est possible et nécessaire de revenir au compromis atteint à la Chambre, tout en prévoyant de nouvelles mesures de suivi et d'accompagnement. Par le dialogue et la concertation, le secteur sera à même de faire face à la période transitoire et pourra se préparer au mieux. C'est dans cette optique de dialogue que le but final de l'interdiction totale de fumer pourra être atteint.

Les communautés doivent procéder à la prévention. C'est leur compétence et leur rôle. Elles n'ont pas encore suffisamment mis en œuvre cette compétence en matière de tabac. On n'enregistre pas encore de réelle diminution de la consommation chez les jeunes, alors que c'est par une prévention efficace que les jeunes sont dissuadés de commencer à fumer.

Le texte initialement adopté par la Chambre est une première mesure importante vers une interdiction totale de fumer. Mais la courtoisie impose de ne pas prendre les gens toujours par la main. Les petits cafés, qui sont surtout des lieux de socialisation, seront les premières victimes d'un changement brusque. Si on les amène pas à pas vers une solution concertée, l'interdiction totale convaincra chacun. Un trajet accompagné est toujours préférable à une sanction.

Mme Catherine Fonck (cdH) constate et regrette l'absence de majorité pour une interdiction totale le 1^{er} janvier 2012. L'oratrice aurait pu répéter l'ensemble des arguments et retracer l'historique de ce dossier. Au lieu de ça, elle invite les autres membres à s'interroger sur les faits. Revenir sur le projet, tel qu'amendé par le Sénat, n'est en effet pas innocent.

Les positions personnelles de membres du parlement et du gouvernement ont été exposées dans les médias: l'oratrice se permet donc aussi de donner son avis personnel, qui n'engage pas son parti.

Il est choquant de privilégier les aspects économiques sur les aspects liés à la santé publique. Par exemple, le risque du cancer du sein chez les femmes

risico op borstkanker. De economische argumenten berusten dan weer op los zand: in het buitenland hebben studies immers aangetoond dat een rookvrije horeca een nieuw cliënteel aantrekt. Onze buurlanden hebben in deze aangelegenheid een voorsprong genomen op België, dat achterop hinkt en met catastrofale cijfers wordt geconfronteerd wat de incidentie van longkanker betreft.

De werknemers in de horeca worden gediscrimineerd, als het om de blootstelling aan vervuilingsbronnen gaat. De politici en de vakbonden hebben er – terecht – altijd naar gestreefd de werknemers te beschermen tegen arbeidsgebonden risico's, maar als het om tabak gaat durft niemand op te treden. Terwijl op de Top van Kopenhagen de strijd tegen fijn stof wordt opgevoerd, ontbreekt het bij ons aan de middelen en aan de politieke wil om de nodige beslissingen te nemen.

Het binnen de regering gesloten akkoord weegt te licht om nog langer te sollen met het recht van de werknemers op een gezonde werkomgeving. Er wordt vaag verwezen naar een datum ergens tussen 2012 en 2014. De cdH pleit voor 1 januari 2012, zoals de Senaat had beslist. Als de cdH beslist zich aan het akkoord binnen de regering te houden, kan de spreekster daar zelf niet onverkort mee instemmen.

De heer Jean-Jacques Flahaux (MR) herinnert eraan dat de MR steeds op hetzelfde standpunt is gebleven en heeft gepleit voor een duidelijke evolutie naar een algemeen verbod. Zijn partij heeft de noodzakelijke bescherming van de volksgezondheid nooit in twijfel getrokken. De minister verdedigt hetzelfde standpunt, te weten dat onomkeerbare stappen moeten worden gezet naar een algemeen verbod dat geleidelijk zijn beslag krijgt.

De discussie is ontstaan door de vaststelling dat hoe dan ook een aantal vaagheden moesten worden uitgeklaard en oncontroleerbare situaties tot een minimum teruggebracht. Niet minder dan 10 000 horecazaken wachten op een dergelijke uitklaring. Als het wetsontwerp op 1 januari 2010 in werking treedt, dan is die klus geklaard. Tegelijk wijst de spreker echter op het belang van de evaluatie binnen drie maanden na de inwerking-treding van de wet. Toen de tekst een eerste keer door de Kamer werd behandeld, beantwoordde die evaluatie zelfs aan de wensen van de oppositiepartijen.

Aan de stemming in de Senaat is geen overleg met de Kamer voorafgegaan. Nooit is terzake sprake geweest van dialoog tussen de beide assemblees, wat de spre-

ker werkt in des établissements horeca où l'on fume est bien plus élevé. Quant aux arguments économiques, ils sont erronés: nombre d'études menées dans les pays étrangers démontrent au contraire que le secteur horeca a attiré une nouvelle clientèle avec l'interdiction de fumer. Les pays limitrophes ont avancé sur cette question. Comme résultat, la Belgique est à la traîne, avec notamment un résultat désastreux sur les cancers pulmonaires.

Les travailleurs de l'horeca sont tout simplement discriminés dans l'exposition aux polluants. Les politiciens et les syndicats se sont toujours opposés à l'exposition des travailleurs à des risques liés à leur travail, à juste titre. Ici, comme il s'agit de tabac, personne n'ose s'y attaquer. À l'heure de Copenhague et au moment où la lutte contre les particules fines s'intensifie, les moyens et la volonté politique manquent pour prendre les décisions qui s'imposent.

L'accord conclu au sein du gouvernement est insuffisant pour remettre en cause plus longtemps le droit des travailleurs à un environnement sain. Une date est évoquée, qui devrait se situer entre 2012 et 2014. Le cdH plaide pour préférer la date du 1^{er} janvier 2012, comme le Sénat l'avait décidé. Si le cdH respectera l'accord du gouvernement, l'intervenante, quant à elle, ne peut l'entériner en l'état.

M. Jean-Jacques Flahaux (MR) rappelle que le MR a toujours défendu la même position et a tenu une ligne claire de pas progressifs vers l'interdiction. Son parti n'a jamais renié l'impératif de santé publique. La ministre défend la même vision, à savoir des étapes irréversibles vers une généralisation progressive.

Toutes les discussions sont parties du constat qu'il était indispensable de supprimer les zones floues et de réduire les situations incontrôlables. Pas moins de 10 000 établissements sont concernés par la clarification. Si le projet entre en vigueur le 1^{er} janvier 2010, ce travail sera accompli. L'orateur souligne toutefois l'importance du travail d'évaluation, prévu dans les trois mois de l'entrée en vigueur de la loi. Cette évaluation avait à l'époque du premier passage à la chambre été souhaité même par les partis d'opposition.

Le vote du Sénat n'a été précédé d'aucune concertation avec la Chambre. Le dialogue n'a jamais été entamé entre les deux organes, ce qui est regrettable.

ker betreurt. In feite is de Kamer nooit van standpunt veranderd. De Senaat heeft een nieuw debat op gang gebracht, waardoor de standpunten vandaag harder worden.

Vanaf volgend jaar moet mét en niet tégen de sector worden gewerkt. Meer nog dan anders vergt de economische crisis dat nieuwe maatregelen in overleg met de sector worden genomen. Een algemeen verbod ergens tussen 2012 en 2014 zal dan het logische gevolg van die werkwijze zijn. Uitstel betekent geen afstel, maar schept gewoon ruimte voor dialoog, om aldus de verwezenlijking van de volgende stappen te vergemakkelijken.

Met de goedkeuring van dit wetsontwerp zullen ook nieuwe besprekingen op gang komen. Er moet worden nagedacht over fiscale stimuli ten gunste van de rookvrije horecazaken. Voorts moeten tegen 2012 een aantal problemen worden aangepakt, zoals de illegale rookkamers bij sommige overheidsdiensten, alsook het roken bij openluchtevenementen en op verwarmde terrassen – stuk voor stuk praktijken die de wet en het ecologische uitgangspunt ervan uithollen.

Tot slot vindt de spreker het jammer dat de jongste jaren in deze aangelegenheid geen voluntaristisch preventiebeleid is gevoerd – in elk geval niet door de Franse Gemeenschap.

De argumenten van de meerderheidspartijen kunnen mevrouw Muriel Gerkens (*Ecolo-Groen!*) niet overtuigen. Kamer en Senaat zijn autonome assemblees. Wellicht is de partijdiscipline in de Senaat wat minder sterk geweest. Een alternatieve meerderheid is nog steeds mogelijk én wenselijk. De individuele leden van de meerderheidspartijen kunnen daar nog steeds voor zorgen.

Het aantal rokers daalt niet. De spreekster vraagt zich af of wel alle nodige inspanningen worden geleverd om dat aantal te doen dalen. Het Fonds tot bestrijding van de verslavingen zit al jarenlang in de *pipeline*. De gemeenschappen vragen er geld voor, maar dat komt er niet bij gebrek aan een samenwerkingsakkoord terzake. In feite geraakt het federale beleidsniveau verstrikt in zijn eigen contradicties, zozeer zelfs dat de sigarettenproducenten België beginnen te zien als een wingewest, net als Afrika en de landen uit het voormalige Oostblok. Aangezien ze nog tijd hebben tot 2014, beschikken ze over een fraaie marge om de jongeren, via de cafés en de dancings, alsnog tot roken aan te zetten.

Zonder duidelijke ingangsdatum zal de horeca nog maar eens investeringen moeten doen buiten elke rechtszekerheid om. Of een investering de moeite loont, hangt af van het aantal jaren waarop ze kan worden

La Chambre n'a en réalité jamais changé d'attitude. Le Sénat a provoqué un nouveau débat, ce qui accentue aujourd'hui les positionnements.

À partir de l'année prochaine, il faudra avancer avec le secteur et non contre lui. La crise économique impose encore plus que d'habitude de ne pas lancer de nouvelles mesures sans sa contribution. Une interdiction totale sera alors une suite logique, entre 2012 et 2014. Ce report n'est pas dilatoire: il permet simplement d'entamer un dialogue qui facilitera l'implémentation de la prochaine étape.

De nouvelles discussions s'ouvrent avec l'adoption du projet. Il faudra réfléchir à des incitants fiscaux pour les établissements horeca sans tabac. D'ici 2012, il faudra aussi aborder certaines problématiques, comme les fumoirs illégaux dans certains services publics, les spectacles de plein air où tout le monde peut fumer et les terrasses chauffées qui portent atteinte à l'esprit de la loi et à l'impératif écologique.

Enfin, l'orateur déplore que la prévention en la matière n'ait pas été plus volontaire au cours des dernières années, en tout cas en Communauté française.

Mme Muriel Gerkens (Ecolo-Groen!) n'est pas convaincue par les arguments développés par les partis de la majorité. La Chambre et le Sénat sont des organes autonomes. C'est la discipline de parti qui a peut-être été moins stricte. Une majorité alternative est encore toujours possible et souhaitable. Des membres des partis de la majorité peuvent encore toujours s'y joindre.

Le nombre de fumeurs ne diminue pas. L'oratrice se demande même si tout est fait réellement pour qu'il diminue. Le Fonds de lutte contre les assuétudes est en cours depuis des années. Les communautés demandent des fonds, mais ne les reçoivent pas faute d'un accord de coopération dans ce domaine. En fait, le pouvoir fédéral se perd dans ses contradictions. Celles-ci atteignent un tel niveau que les cigarettiers risquent de voir la Belgique comme une terre d'investissement, avec l'Afrique et les pays de l'Est. Avec quatre ans comme perspective jusque 2014, les cigarettiers disposent d'une marge de manœuvre confortable pour tenter d'inciter les jeunes, dans les cafés et les discothèques, à fumer.

Sans date-butoir claire, l'horeca va encore une fois devoir procéder à des investissements sans aucune certitude juridique. L'intérêt d'un investissement dépend du nombre d'années pour l'amortir. La nouvelle proposition

afgeschreven. De thans voorliggende tekst werpt een rookgordijn op, aangezien geen knopen worden doorgehakt aangaande een precieze datum tussen 2012 en 2014. De spreekster komt nogmaals naar buiten met de idee van steun aan de horeca, naar het model van de door haar ingediende amendementen.

Zo men de werknemers in de horeca echter wetens en willens nog langer aan de risico's van sigarettenrook wil blootstellen, dan moet men ook de daaraan gelieerde aandoeningen van de betrokkenen als beroepsziekten durven te erkennen.

De minister vindt dat ze altijd coherent is gebleven, aangezien ze al vergaderingen lang haar steun toezegt aan een algemeen rookverbod dat zo spoedig mogelijk in werking treedt. Hoe snel het door het Parlement op gang gebrachte debat zijn beslag krijgt, hangt echter af van het tijdschema dat de wetgevende macht zichzelf oplegt. Voorts stelt de minister eens te meer dat er dagelijks nog veel te veel tabaksdoden vallen.

Er is naar een compromis gezocht. De Kamer had er een gevonden, rekening houdend met het feit dat geen enkele meerderheid een onverwijld verbod in 2010 zag zitten. Pragmatisch is een stapsgewijze methode de enig haalbare. Het wetsontwerp, inclusief de tegenamendementen, vormt op dat vlak een ontegenzeggelijke stap vooruit.

Op Europees niveau zijn aanbevelingen geformuleerd om met ingang van 2012 een algemeen rookverbod in openbare plaatsen in te voeren. Het aangekondigde wetsvoorstel sluit daar uiteindelijk bij aan, aangezien het er daadwerkelijk toe kan strekken een algemeen rookverbod in te stellen met ingang van 1 januari 2012. De door mevrouw Gerken ingediende amendementen voorzagen in stimulerende maatregelen: de diverse teksten voorzien weliswaar in andere instrumenten, uiteindelijk beogen ze hetzelfde.

Het standpunt van de Kamer stoelt op een compromis. Zonder dat compromis geldt voor 2010 een status-quo. De diverse verenigingen zijn gefrustreerd, en terecht. Zij houden evenwel geen rekening met de belangrijke vooruitgang die wordt geboekt, noch met het feit dat de volgende stap wel degelijk een algemeen verbod is.

Mevrouw Christine Van Broeckhoven (sp.a) onderstreept dat het zogenaamd afwijkende voorstel van andere leden van haar fractie uitsluitend moet worden gezien als een afwijzing van het oorspronkelijk door de Kamer aangenomen wetsontwerp. In de Senaat heeft haar fractie altijd een algemeen rookverbod verdedigd.

se meut dans le flou, aucune décision n'étant prise sur la date exacte entre 2012 et 2014. L'oratrice relance l'idée d'une aide au secteur horeca, sur le modèle promu par ses amendements.

À tout le moins, si on décide sciemment d'exposer plus longtemps les travailleurs de l'horeca au risque lié à la fumée de cigarette, il faudra alors reconnaître les affections de ces travailleurs comme maladies professionnelles.

La ministre estime avoir toujours été cohérente avec elle-même, répétant à longueur de séances qu'elle soutient une interdiction générale, aussi vite que possible, mais que le débat, d'initiative parlementaire, dépend du calendrier que le pouvoir législatif se définit lui-même. La ministre souligne encore toujours que le nombre de personnes qui meurent chaque jour à cause du tabac est bien trop élevé.

Un compromis a été cherché. Il a été trouvé à la Chambre, compte tenu du fait qu'aucune majorité ne se dessinait pour une interdiction immédiate en 2010. Le pragmatisme nécessite d'avancer pas à pas. Le projet, même avec les contre-amendements, est une avancée incontestable.

Au niveau européen, des recommandations ont été énoncées, avec 2012 comme année-butoir dans les lieux publics. Finalement, la proposition de loi annoncée s'inscrit dans cette optique, puisqu'elle peut avoir pour portée une interdiction générale au 1^{er} janvier 2012. Les amendements introduits par Mme Gerken proposaient des incitants: les différents textes, même s'ils préconisent des instruments différents, vont dans la même direction.

La position de la Chambre est un compromis. Sans ce compromis, le statu quo est enregistré pour 2010. Les frustrations des associations sont légitimes. Mais elles ne tiennent pas compte des avancées très importantes et du fait que la prochaine étape consiste bel et bien en une interdiction générale.

Mme Christine Van Broeckhoven (sp.a) voudrait souligner que la position prétendument différente d'autres membres de son groupe est uniquement à comprendre comme un rejet du projet initialement adopté par la Chambre. Au Sénat, son groupe a toujours défendu l'interdiction totale de fumer.

De stemmingen moeten ook worden gezien in het licht van de werkwijze en de doelloosheid van de huidige meerderheid. Bij sommige partijen van de meerderheid is nog altijd sprake van een spagaat tussen de verklaringen die ze afleggen, en hun manier van stemmen. Overigens is een negatieve stem niet onlogisch als de betrokken tekst allesbehalve duidelijk is.

Mevrouw Sarah Smeyers (N-VA) had al gehoord van amendementen die al aangekondigd en bekend zijn, doch nog niet ingediend zijn. Maar nu ontdekt ze met verbijstering een wetsvoorstel dat al aangekondigd en bekend is, doch nog niet ingediend is. Wat is de inhoud daarvan? Als een koninklijk besluit ten vroegste in 2012 moet worden uitgevaardigd, geeft het wetsvoorstel de volgende regeringsmeerderheid carte blanche. Het overleg met de sector zal uitdraaien in het voordeel van die laatste, die gewoonweg zal vragen het algemeen rookverbod naar de prullenmand te verwijzen.

De heer Jean-Marie De Decker (LDD) blijft aanvoeren dat mensen niet voortdurend tegen zichzelf moeten worden beschermd. Volgens de gegevens van de Wereldgezondheidsorganisatie is één op de tien overlijdens direct of indirect te wijten aan alcoholgebruik. Zal men dan ook alcohol uit de cafés bannen?

De werkelijkheid is dat 70 à 80 % van de klanten van kleine cafés, roken, al dan niet occasioneel. Het zou niet hoffelijk zijn hen te vragen in een rij post te vatten op het trottoir, waar ze het ruwe Belgische klimaat moeten trotseren. Het extremisme van sommigen zal de doodsteek betekenen voor de sector, die gedwongen wordt de sprong in het onbekende te wagen, te meer daar de koninklijke besluiten, als ze worden uitgewerkt, in het grootste geheim worden opgesteld.

De heer Koen Bultinck (VB) constateert dat de partijen van de meerderheid zich voortdurend in allerlei bochten wringen. Zijn fractie is nooit afgeweken van haar standpunt, dat uitgaat van het beginsel van de vrije markt.

De spreker is daarentegen verheugd dat de meerderheidspartijen het standpunt van zijn partij delen, vermits de tegenamendementen dezelfde zijn als een reeks amendementen die door de spreker zijn ingediend (DOC 52 1768/011). De amendementen van de meerderheid zijn eigenlijk overbodig, als men tenminste de euvele moed heeft het cordon sanitaire te doorbreken.

Wat het aangekondigde wetsvoorstel betreft, volstaat een amendement op het besproken wetsontwerp; dat is beter dan te wachten op een onzekere en risicovolle inoverwegingneming door de plenaire vergadering, waarbij de spoedbehandeling moet worden gevraagd

Les votes doivent aussi se comprendre au regard de la manière de travailler et du fonctionnement erratique de l'actuelle majorité. Il y a encore toujours dans certains partis de la majorité une tentation du grand écart, entre le discours énoncé et les comportements de vote. Par ailleurs, un vote négatif peut aussi se comprendre sur un texte qui n'est pas clair.

Mme Sarah Smeyers (N-VA) avait déjà rencontré des amendements annoncés, connus, mais non encore déposés. Ici, elle découvre avec effroi la proposition de loi annoncée, connue, mais non encore déposée. Quel en est le contenu? Si un arrêté royal doit être pris en 2012 au plus tôt, la proposition donne un blanc-seing à la prochaine majorité gouvernementale. La concertation avec le secteur tournera à l'avantage de ce dernier, qui demandera tout simplement le renvoi de l'interdiction générale de fumer aux oubliettes.

M. Jean-Marie De Decker (LDD) poursuit sur son opposition à défendre la personne contre elle-même. Si l'on suit les données de l'Organisation mondiale de la santé, une personne sur dix décède de troubles liés directement ou indirectement à la consommation d'alcool. Va-t-on en conséquence vers des cafés sans alcool?

La réalité du terrain, c'est que 70 à 80% des personnes qui sont des clients de petits cafés fument, fût-ce occasionnellement. Il n'est pas courtois de les inviter à s'aligner en rang sur les trottoirs, exposés au rude climat de la Belgique. L'extrémisme de certains va tuer le secteur, en lui imposant un saut dans l'inconnu, d'autant plus que les arrêtés royaux, s'ils sont en cours de confection, sont rédigés dans le plus parfait secret.

M. Koen Bultinck (VB) constate les contorsions auxquelles s'adonnent les partis de la majorité. Son parti a toujours défendu le même point de vue, qui part d'un principe de liberté du marché.

Par contre, l'orateur se félicite que les partis de la majorité partagent le point de vue de son parti, puisque les contre-amendements sont identiques à une série d'amendements qu'il a déposés (DOC 52 1768/011). Les amendements de la majorité sont en fait superflus, pour autant que l'audace politique aille vers une rupture du "cordon sanitaire".

Quant à la proposition de loi annoncée, il suffit de rédiger un amendement au projet examiné, sans attendre une hypothétique et périlleuse prise en considération par la séance plénière sous le bénéfice de l'urgence, avec vote avant la fin de l'année. Ainsi seulement l'horeca

en nog voor het einde van het jaar over het wetsvoorstel moet worden gestemd. Aldus zal de situatie alleen voor de horecasector voldoende duidelijk zijn. Er is nu genoeg gepraat.

Mevrouw Hilde Vautmans (Open Vld) stelt vast dat sommige leden haar meer macht toedichten dan zij in werkelijkheid heeft. Het enige wat zij kan doen, is haar steun toezeggen aan het door de Kamer uitgewerkte compromis, dat haar tevreden stemt. Verschillende mogelijkheden werden geopend:

- een algemeen rookverbod met onmiddellijke ingang, zonder follow-up noch enige flankerende maatregel;
- een rookverbod vanaf 2012: dat voorstel werd uitgewerkt in de Senaat, zonder enig voorafgaand overleg met de Kamer;
- een aangepaste oplossing, waarbij met de sector wordt overlegd om een algemeen rookverbod in te voeren tussen 2012 en 2014;
- geen rookverbod, in welke vorm ook.

Rekening houdend met het doorwegende belang van de openbare veiligheid werd voor het derde spoor gekozen. Die oplossing getuigt van realisme, al is de wijze waarop ze tot stand is gekomen, niet de meest orthodoxe noch de meest elegante. De spreekster meent niettemin dat ze voldoende redenen heeft iedereen ertoe op te roepen in die zin te stemmen. Soms bestaat politiek in de kunst een compromis te herkennen en in dat compromis de oplossing te zien, hoe onvolmaakt die soms ook is.

Mevrouw Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!) voert aan dat er wel degelijk een tijdpad bestaat voor een algemeen rookverbod vanaf 2012. De spreekster kan haar stem alleen toezeggen aan wie, naar het voorbeeld van CD&V en mevrouw Fonck, de in aanmerking genomen oplossing betreurt. Men doet daarbij alsof het aangekondigde wetsvoorstel al werd ingediend, besproken en aangenomen. De spreekster meent echter dat zelfs als het wetsvoorstel wordt aangenomen, het algemeen rookverbod nooit zal worden goedgekeurd voor 2014. De Open Vld behaalt aldus niet meer dan een pyrrusoverwinning.

Mevrouw Martine De Maght (LDD) is ronduit verbaasd over de procedure die tot dusver is gevolgd. Het aanvankelijk door de Senaat aangenomen of gemendeerde wetsontwerp bevat helemaal geen overgangsbepalingen. Nu staat men evenwel op het punt tegenamendementen aan te nemen, die ertoe zullen leiden dat de oorspronkelijke tekst op 1 januari 2010 van kracht wordt. Dat het dossier zoveel vertraging heeft opgelopen, komt meer bepaald door de regionale verkie-

disposera d'une clarté suffisante. Les discussions ont assez duré.

Mme Hilde Vautmans (Open Vld) constate que certains membres lui donnent plus de pouvoirs qu'elle n'en a. Son seul pouvoir consiste à appuyer le compromis auquel la Chambre avait abouti, qui la satisfait. Plusieurs possibilités avaient été proposées:

- une interdiction totale immédiate, sans aucun suivi, sans aucune mesure accompagnatrice;
- une interdiction en 2012: c'est cette proposition qui a été retenue par le Sénat sans aucune concertation préalable avec la Chambre;
- une solution adaptée consistant à procéder à une concertation avec le secteur pour fixer une date d'interdiction générale entre 2012 et 2014;
- aucune interdiction quelle qu'elle soit.

En tenant compte de l'impératif de sécurité publique, la troisième option a été retenue. Cette solution est réaliste, même si la manière d'y arriver n'est pas totalement orthodoxe ni élégante. L'oratrice pense toutefois pouvoir légitimement appeler à chacun de voter dans ce sens. La politique est parfois aussi l'art de reconnaître un compromis et d'y voir la solution, fût-elle imparfaite.

Mme Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!) oppose qu'il existait bel et bien une fenêtre pour interdire totalement dès 2012. L'oratrice ne peut qu'associer sa voix à celle de ceux qui, à l'instar du CD&V et de Mme Fonck, regrettent la solution retenue. Celle-ci est présentée comme si la proposition annoncée avait déjà été déposée, discutée et votée. L'oratrice estime toutefois que, même votée, l'interdiction ne sera jamais adoptée avant 2014. L'Open Vld obtient ainsi une victoire à la Pyrrhus.

Mme Martine De Maght (LDD) ne peut que s'étonner de toute la procédure suivie jusqu'à présent. Dans le projet, initialement adopté ou amendé par le Sénat, il n'y a nulle trace de dispositions transitoires. On s'apprête toutefois à adopter des contre-amendements, qui auront pour conséquence que le texte initial sera applicable dès le 1^{er} janvier 2010. Si ce dossier a connu autant de lenteurs, c'est notamment en raison des élections régionales de 2009. Pour l'oratrice, les exigences légistiques

zingen van 2009. Voor de spreekster is het een kwestie van elementaire wetgevingstechniek het wetsontwerp en het aangekondigde wetsvoorstel tegelijk onder de loep te nemen, gelet op hun onderling verband.

De heer Koen Bultinck (VB) vindt dat hij geen antwoord heeft gekregen op zijn vraag over de mogelijkheid het aangekondigde wetsvoorstel door middel van een amendement op te nemen in het ter bespreking voorliggend wetsontwerp.

Mevrouw Christine Van Broeckhoven (sp.a) laat weten dat het maatschappelijk draagvlak voor een algemeen rookverbod mettertijd groter wordt: van 60 % in 2007 tot 70 % in 2009.

Mevrouw Hilde Vautmans (Open Vld) stelt de vorige spreekster gerust: het algemeen rookverbod komt er.

Voorzitster Thérèse Snoy et d'Oppuers houdt aan een en ander een wrange nasmaak over. Van een algemeen rookverbod dat uiterlijk in 2014 ingaat, wordt ze niet dolenthousiast. Onze kinderen zullen nog vele maanden en jaren worden blootgesteld aan tabaksrook en de erin aanwezige schadelijke stoffen. Qua volksgezondheid wordt een rampzalig signaal gegeven. De omzet van enkele megadancings primeert op het redden van enkele mensenlevens.

III. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Artikelen 1 tot 3

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 4

Mevrouw Marie-Claire Lambert (PS) c.s. dient tegen amendement nr. 37 (DOC 52 1768/012) in, teneinde de oorspronkelijke tekst van de Kamer opnieuw in behandeling te nemen. Dit amendement werd al toegelicht bij de algemene bespreking.

De heer Koen Bultinck (VB) en *mevrouw Rita De Bont (VB)* dienen amendement nr. 28 (DOC 52 1768/011) in, dat dezelfde strekking heeft als het vorige amendement, maar om andere redenen, die tijdens de algemene bespreking werden toegelicht.

Mevrouw Martine De Maght (LDD) dient amendement nr. 32 (DOC 52 1768/012) in, dat dezelfde strekking

les plus élémentaires nécessitent d'examiner de pair le projet de loi et la proposition annoncée, compte tenu du lien de connexité qui les unit.

M. Koen Bultinck (VB) estime ne pas avoir reçu de réponse à sa question sur l'opportunité d'intégrer la proposition annoncée dans le projet examiné, par voie d'amendement.

Mme Christine Van Broeckhoven (sp.a) informe que le soutien social à l'interdiction de fumer augmente encore avec le temps: de 60% en 2007 à 70% en 2009.

Mme Hilde Vautmans (Open Vld) rassure la précédente oratrice: le temps de l'interdiction générale de fumer viendra.

Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers, présidente, ne peut s'empêcher d'exprimer une certaine dose d'amertume. Ce n'est guère dans un fol enthousiasme qu'elle reçoit l'annonce d'une interdiction générale au plus tard en 2014. Nos enfants seront encore de longs mois, de longues années, exposés à la fumée de la cigarette et aux substances nocives qui y sont contenues. Le message de santé est désastreux. Le chiffre d'affaire de quelques grandes discothèques est plus important que quelques vies sauvées.

III.— DISCUSSION DES ARTICLES

Articles 1^{er} à 3.

Ces dispositions n'appellent aucun commentaire.

Art. 4

Mme Marie-Claire Lambert (PS) et *consorts* introduisent le contre-amendement n° 37 (DOC 52 1768/012) afin de revenir au texte initial de la Chambre. Cet amendement a déjà été exposé lors de la discussion générale.

M. Koen Bultinck (VB) et *Mme Rita De Bont (VB)* introduisent l'amendement n° 28 (DOC 52 1768/011), qui vise au même résultat que le précédent amendement, mais pour d'autres raisons, exposées au cours de la discussion générale.

Mme Martine De Maght (LDD) introduit l'amendement n° 32 (DOC 52 1768/012), qui vise au même

heeft als de vorige amendementen, maar om andere redenen, die tijdens de algemene bespreking werden toegelicht.

Art. 5

Mevrouw Marie-Claire Lambert (PS) c.s. dient als tegenamendement amendement nr. 38 (DOC 52 1768/012) in, dat ertoe strekt terug te keren naar de oorspronkelijke tekst van de Kamer. Het amendement is tijdens de algemene bespreking al toegelicht.

De heer Koen Bultinck (VB) en mevrouw Rita De Bont (VB) dienen amendement nr. 52 (DOC 52 1768/011) in, dat hetzelfde resultaat beoogt als het voorgaande amendement, maar om andere redenen, die ook tijdens de algemene bespreking zijn uiteengezet.

Mevrouw Martine De Maght (LDD) dient amendement nr. 33 (DOC 52 1768/012) in, dat hetzelfde resultaat beoogt als de voorgaande amendementen, maar om andere redenen, die ook tijdens de algemene bespreking zijn uiteengezet.

Art. 6 tot 10

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 11

Mevrouw Marie-Claire Lambert (PS) c.s. dient als tegenamendement amendement nr. 39 (DOC 52 1768/012) in, dat ertoe strekt terug te keren naar de oorspronkelijke tekst van de Kamer. Het amendement is tijdens de algemene bespreking al uiteengezet.

De heer Koen Bultinck (VB) en mevrouw Rita De Bont (VB) dienen amendement nr. 30 (DOC 52 1768/011) in, dat hetzelfde resultaat beoogt als het voorgaande amendement, maar om andere redenen, die ook tijdens de algemene bespreking zijn uiteengezet.

Mevrouw Martine De Maght (LDD) dient amendement nr. 34 (DOC 52 1768/012) in, dat hetzelfde resultaat beoogt als de voorgaande amendementen, maar om andere redenen, die ook tijdens de algemene bespreking zijn toegelicht.

résultat que les précédents amendements, mais pour d'autres raisons, exposées au cours de la discussion générale.

Art. 5

Mme Marie-Claire Lambert (PS) et consorts introduisent le contre-amendement n° 38 (DOC 52 1768/012) afin de revenir au texte initial de la Chambre. Cet amendement a déjà été exposé lors de la discussion générale.

M. Koen Bultinck (VB) et Mme Rita De Bont (VB) introduisent l'amendement n° 29 (DOC 52 1768/011), qui vise au même résultat que le précédent amendement, mais pour d'autres raisons, exposées au cours de la discussion générale.

Mme Martine De Maght (LDD) introduit l'amendement n° 33 (DOC 52 1768/012), qui vise au même résultat que les précédents amendements, mais pour d'autres raisons, exposées au cours de la discussion générale.

Art. 6 à 10

Ces dispositions n'appellent aucun commentaire.

Art. 11

Mme Marie-Claire Lambert (PS) et consorts introduisent le contre-amendement n° 39 (DOC 52 1768/012) afin de revenir au texte initial de la Chambre. Cet amendement a déjà été exposé lors de la discussion générale.

M. Koen Bultinck (VB) et Mme Rita De Bont (VB) introduisent l'amendement n° 30 (DOC 52 1768/011), qui vise au même résultat que le précédent amendement, mais pour d'autres raisons, exposées au cours de la discussion générale.

Mme Martine De Maght (LDD) introduit l'amendement n° 34 (DOC 52 1768/012), qui vise au même résultat que les précédents amendements, mais pour d'autres raisons, exposées au cours de la discussion générale.

Art. 12 tot 15

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 16

Mevrouw Martine De Maght (LDD) dient amendement nr. 35 (DOC 52 1768/012) in, dat hetzelfde is als amendement nr. 20, dat zij indertijd vóór de evocatie van het wetsontwerp door de Senaat had ingediend.

Art. 17

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt..

Art. 18

De heer Koen Bultinck (VB) en *mevrouw Rita De Bont (VB)* dienen amendement nr. 31 (DOC 52 1768/011) in, dat ertoe stekt de wet in werking te laten treden op 1 juli 2010, veeleer dan op 1 januari 2010. Uit de besprekingen is immers voldoende gebleken dat laatstgenoemde datum irrealistisch is.

Mevrouw Martine De Maght (LDD) dient amendement nr. 36 (DOC 52 1768/012) in, dat een latere datum voorstelt, namelijk 1 september 2010. Zij herhaalt de belangrijkste punten die haar fractie tijdens de algemene bespreking heeft naar voren gebracht en haalt de toelichting van haar amendement aan.

Mevrouw Muriel Gerkens (Ecolo-Groen!) vindt die amendementen echter niet absoluut noodzakelijk. De minister zal blijk geven van omzichtigheid en men mag erop vertrouwen dat zij voor een concrete aanpassing zal zorgen. Weliswaar zal de nodige informatie moeten worden gegeven.

De minister deelt overigens mee dat er een vergadering is gepland met de diensten die met de controle zijn belast, zodat rekening wordt gehouden met alle bijzondere situaties en de bijzonder korte tijd die overblijft vóór de geplande inwerkingtreding. De controles zullen op een redelijke basis zijn gestoeld.

IV. — STEMMINGEN

Artikel 1 wordt aangenomen met 13 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

Artikel 2 wordt aangenomen met 12 tegen 3 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 12 à 15

Ces dispositions n'appellent aucun commentaire.

Art. 16

Mme Martine De Maght (LDD) introduit l'amendement n° 35 (DOC 52 1768/012), qui est identique à l'amendement n° 20 qu'elle avait introduit en son temps avant l'évocation du projet au Sénat.

Art. 17

Cette disposition n'appelle aucun commentaire.

Art. 18

M. Koen Bultinck (VB) et *Mme Rita De Bont (VB)* introduisent l'amendement n° 31 (DOC 52 1768/011) afin de faire rentrer en vigueur la loi au 1^{er} juillet 2010 plutôt qu'au 1^{er} janvier 2010. En effet, les discussions ont suffisamment mis en évidence que cette date du 1^{er} janvier 2010 était irréaliste.

Mme Martine De Maght (LDD) introduit l'amendement n° 36 (DOC 52 1768/012), qui fixe une date plus éloignée, à savoir le 1^{er} septembre 2010. Les principaux points d'attention que son groupe a exprimés au cours de la discussion générale sont répétés, et l'oratrice cite les développements de son amendement.

Mme Muriel Gerkens (Ecolo-Groen!) estime toutefois que ces amendements ne sont pas indispensables. La ministre fera preuve de prudence et la confiance peut lui être conservée dans une concrétisation adaptée. L'information nécessaire devra il est vrai être donnée.

La ministre informe d'ailleurs qu'une réunion est prévue avec les services en charge du contrôle afin de tenir compte de toutes les situations particulières et du temps particulièrement court qui reste avant l'entrée en vigueur envisagée. Les contrôles seront réalisés sur une base raisonnable.

IV.— VOTES

L'article 1^{er} est adopté par 13 voix contre 2 et 2 abstentions.

L'article 2 est adopté par 12 voix contre 3 et 2 abstentions.

Artikel 3 wordt aangenomen met 13 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

Tegenamendement nr. 37 wordt aangenomen met 11 tegen 2 stemmen en 4 onthoudingen. De amendementen nrs. 28 en 32 vervallen bijgevolg. Het aldus tegengeamendeerde artikel 4 wordt aangenomen met 11 tegen 3 stemmen en 3 onthoudingen.

Tegenamendement nr. 38 wordt aangenomen met 13 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen. De amendementen nrs. 29 en 33 vervallen bijgevolg. Het aldus tegengeamendeerde artikel 5 wordt aangenomen met 11 tegen 3 stemmen en 3 onthoudingen.

De artikelen 6 tot 10 worden achtereenvolgens aangenomen met 13 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

Tegenamendement nr. 39 wordt aangenomen met 11 tegen 2 stemmen en 4 onthoudingen. De amendementen nrs. 30 en 34 vervallen bijgevolg. Het aldus tegengeamendeerde artikel 11 wordt aangenomen met 11 tegen 3 stemmen en 3 onthoudingen.

De artikelen 12 tot 15 worden achtereenvolgens aangenomen met 13 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

Amendement nr. 35 wordt verworpen met 12 stemmen en 5 onthoudingen. Artikel 16 wordt ongewijzigd aangenomen met 12 tegen 2 stemmen en 3 onthoudingen.

Artikel 17 wordt aangenomen met 13 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

Amendement nr. 31 wordt verworpen met 13 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen. Amendement nr. 36 wordt verworpen met 12 stemmen en 5 onthoudingen. Artikel 18 wordt ongewijzigd aangenomen met 13 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

*
* *

Het gehele aldus tegengeamendeerde wetsontwerp wordt aangenomen met 11 tegen 3 stemmen en 3 onthoudingen.

De rapporteur,

Colette
BURGEON

De voorzitter

Thérèse
SNOY et D'OPPUERS

L'article 3 est adopté par 13 voix contre 2 et 2 abstentions.

Le contre-amendement n° 37 est adopté par 11 voix contre 2 et 4 abstentions. Les amendements n°s 28 et 32 sont en conséquence sans objet. L'article 4, ainsi contre-amendé, est adopté par 11 voix contre 3 et 3 abstentions.

Le contre-amendement n° 38 est adopté par 13 voix contre 2 et 2 abstentions. Les amendements n°s 29 et 33 sont en conséquence sans objet. L'article 5, ainsi contre-amendé, est adopté par 11 voix contre 3 et 3 abstentions.

Les articles 6 à 10 sont successivement adoptés par 13 voix contre 2 et 2 abstentions.

Le contre-amendement n° 39 est adopté par 11 voix contre 2 et 4 abstentions. Les amendements n°s 30 et 34 sont en conséquence sans objet. L'article 5, ainsi contre-amendé, est adopté par 11 voix contre 3 et 3 abstentions.

Les articles 12 à 15 sont successivement adoptés par 13 voix contre 2 et 2 abstentions.

L'amendement n° 35 est rejeté par 12 voix et 5 abstentions. L'article 16 est adopté sans modification par 12 voix contre 2 et 3 abstentions.

L'article 17 est adopté par 13 voix contre 2 et 2 abstentions.

L'amendement n° 31 est rejeté par 13 voix contre 2 et 2 abstentions. L'amendement n° 36 est rejeté par 12 voix et 5 abstentions. L'article 18 est adopté sans modification par 13 voix contre 2 et 2 abstentions.

*
* *

L'ensemble du projet de loi, ainsi contre-amendé, est adopté par 11 voix contre 3 et 3 abstentions.

Le rapporteur,

Colette
BURGEON

La présidente,

Thérèse
SNOY et D'OPPUERS